



MARTIN LÉPINE



Didacticien du français  
Département de pédagogie  
Université de Sherbrooke  
vp@aqep.org

## Au ciel avec Catherine Major... et les autres!

**F**orte d'une formation en piano classique et en musique populaire, Catherine Major est une jeune auteure-compositrice-interprète de chansons qui fait corps avec ses compositions, proposant une interprétation sentie et bien personnelle de chacune de ses œuvres. Reconnue aussi pour les pièces musicales qu'elle a composées pour différents films de fiction et documentaires, Catherine Major trace sa voie singulière dans l'univers de la chanson francophone depuis 2002. Le disque *Rose sang*, dont est tiré la chanson retenue pour cette chronique, lui a permis d'être en nomination pour trois prix Félix au Gala de l'ADISQ en 2008, l'année même au cours de laquelle lui a été décerné le prix Félix-Leclerc de la chanson aux FrancoFolies de Montréal.



Titre de l'album : *Rose sang*  
Titre de la chanson : *Dans l'au-delà*  
Auteure-compositrice-interprète :  
Catherine Major  
Année de publication : 2008

Pianiste hors pair, plusieurs de ces compositions sont construites sur une base piano-voix. La chanson *Dans l'au-delà* propose une invitation à réfléchir, de manière plutôt festive et ludique, sur quoi et sur qui nous pourrions rencontrer au ciel.

### Des pistes didactiques

#### Avant l'écoute

Demandez aux élèves s'ils connaissent des auteures-compositrices-interprètes québécoises. Les élèves pourraient mentionner sans doute quelques noms parmi les suivants : Marie-Mai, Ariane Moffatt, Cœur de pirate, Lynda Lemay, Diane Dufresne, Mara Tremblay, Marie-Annick Lépine, Catherine Durand, Marie-Pierre Arthur, Chloé Sainte-Marie, Andrée Watters, Salomé Leclerc... Notez que Céline Dion, Isabelle Boulay, Marie-Élaine Thibert et plusieurs autres chanteuses sont principalement des interprètes et non des auteures-compositrices-interprètes. *Quelles sont les principales différences entre une interprète et une ACI (auteure-compositrice-interprète)?* Faites ensuite découvrir en quelques mots Catherine Major, l'auteure-compositrice-interprète, et sa chanson *Dans l'au-delà*.

#### Après une première écoute globale

La chanson de Catherine Major est riche en intertextualité. Invitez les élèves à repérer dans le texte de la pièce musicale certains noms propres et à proposer une hypothèse quant à leur présence dans cette chanson récente intitulée *Dans*

*l'au-delà*. Par exemple, les noms de Jim Morrison, Dalida, Serge Gainsbourg et Léo Ferré y sont explicitement cités. Avant cette activité, il serait intéressant de diviser la classe en quatre équipes qui devraient s'informer sur un des quatre grands de la chanson mentionnés par Major dans son texte. Une courte présentation orale sur chacun fournirait l'occasion de mieux les situer dans l'histoire de la musique populaire et d'écouter quelques extraits de leurs œuvres. Ces exposés permettraient de valider ou non les hypothèses émises plus tôt. Indiquez que, après la deuxième écoute, une analyse plus fine du refrain et de certaines parties du texte sera proposée.

#### Après une deuxième écoute analytique

Revenez avec les élèves sur les paroles de la chanson en vous intéressant d'abord aux paroles du refrain : « Des hauts de l'au-delà, descendez-moi/Ramenez-moi sur terre dans tes yeux pervers/Des hauts de l'au-delà, ramenez-moi/Des oh, des ah, tout l'plaisir est pour moi ici-bas. » *Que peut bien vouloir signifier ce refrain? Est-ce plus joyeux dans l'au-delà ou sur terre? Sur quoi vous appuyez-vous pour répondre à cette question?* Ensuite, observez de façon plus précise le vers suivant : « L'avenir y est une marque déposée. » *Que souhaite dire l'auteure-compositrice-interprète par cette affirmation?* Plusieurs réponses sont possibles, les paroles n'étant pas très explicites à ce propos. En utilisant le texte encore plus finement, demandez aux élèves de repérer une allusion directe à une des plus grandes



chansons françaises de tous les temps. Cette allusion figure dans le vers : « Avec le temps tout va, tout fout le camp. » Proposez l'écoute de la chanson *Avec le temps* de Léo Ferré<sup>1</sup>, avec l'intention de mieux comprendre cette allusion.

#### Après l'écoute des deux chansons

*Dans l'au-delà* et *Avec le temps* abordent des thématiques connexes qu'il serait pertinent de mettre en lien avec les écoliers. Revenez sur la formule de Catherine Major, « Avec le temps tout va, tout fout le camp », pour demander aux élèves de proposer une interprétation de cette affirmation à la lumière du texte de Ferré. *Est-ce que cette formule est exploitée, telle quelle, par Ferré? De quelle façon ce grand de la chanson française utilise-t-il la formulation Avec le temps?*

#### Activités de prolongement

En guise de prolongement, vous pourriez proposer à vos élèves une activité sur les grands disparus, en vous inspirant de l'exemple de Léo Ferré. Chaque élève aurait à identifier un grand de la chanson ou de tout autre domaine (sport, politique, science, etc.), à recueillir des infor-

mations sur cette personne disparue, à expliquer pourquoi il aurait aimé rencontrer, de son vivant, ce personnage historique et à formuler quelques questions qu'il lui aurait posées. De quoi redonner vie à de grands disparus!

#### Discographie de Catherine Major

- *Le désert des solitudes* (2011)
- *Rose sang* (2008)
- *Par-dessus bord* (2004)

#### Site Internet de Catherine Major

<http://www.catherinemajor.com/>

#### Pour voir le vidéoclip

<http://www.musictory.fr/musique/Catherine+Major/Dans+L%27au-Del%C3%A0>

#### Notes

1. Pour voir Ferré chanter ce classique : <http://www.youtube.com/watch?v=VPZSsBfVlro>. Plusieurs autres vidéos intéressantes, disponibles dans Internet, mettent en image cette chanson.
2. Lors de l'impression de la revue, nous n'avions pu joindre les ayants droit de cette chanson. Prière de communiquer avec nous à l'adresse [vivreleprimaire@aqep.org](mailto:vivreleprimaire@aqep.org).

#### Dans l'au-delà<sup>2</sup>

Catherine Major

Dans l'au-delà, on s'ennuie  
On r'garde le bout de la botte d'Italie  
Nuages aux pieds, on veut botter  
Le cul tout gris des journées de pluie

Dans l'au-delà, Dieu fait sa loi  
Y'a ni whisky ni bière ni crédit  
Y'a Morrison, qui chante à l'eau  
Un gigolo sans rhum ça détonne

*Des hauts de l'au-delà, descendez-moi  
Ramenez-moi sur terre dans tes yeux pervers  
Des hauts de l'au-delà, ramenez-moi  
Des oh, des ah, tout l'plaisir est pour moi ici-bas*

Dans l'au-delà, on est yoga  
Y'a des menus santé, désolée  
Oméga 3, carotte Béta  
Café déca moitié moins de gras

Dans l'au-delà, y'a Dalida  
Gainsbourg se bourre et s'prend pour Adam  
On est Ferré, mais on n'a pas l'air  
Avec le temps tout va, tout fout le camp

*Des hauts de l'au-delà, descendez-moi  
Ramenez-moi sur terre dans tes yeux pervers  
Des hauts de l'au-delà, ramenez-moi  
Des oh, des ah, tout l'plaisir est pour moi ici-bas*

Dans l'au-delà, l'ésotérique  
Nous gratte et pique la curiosité  
Premier décan, de où et quand  
L'avenir y est une marque déposée

Flairant l'affaire, y'a Lucifer  
Qui vend ses places plus chères en enfer  
Au paradis, l'capitaliste  
Monte à tout prix au sommet du vice

*Des hauts de l'au-delà, descendez-moi  
Ramenez-moi sur terre dans tes yeux pervers  
Des hauts de l'au-delà, ramenez-moi  
Des oh, des ah, tout l'plaisir est pour moi ici-bas*

